

## PowerMaxx SSD 12 PowerMaxx SSD 12 BL

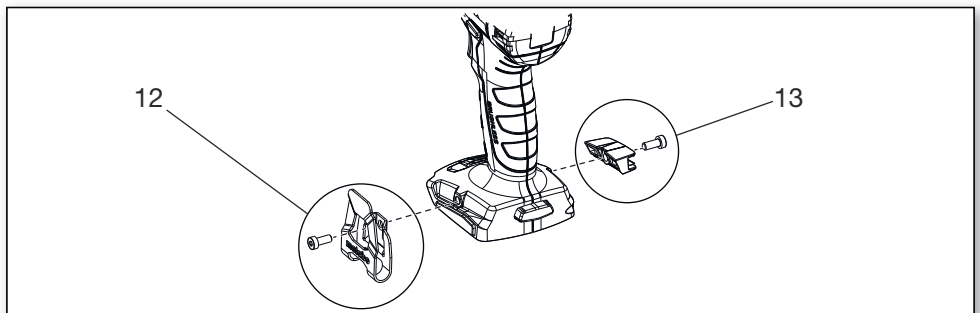
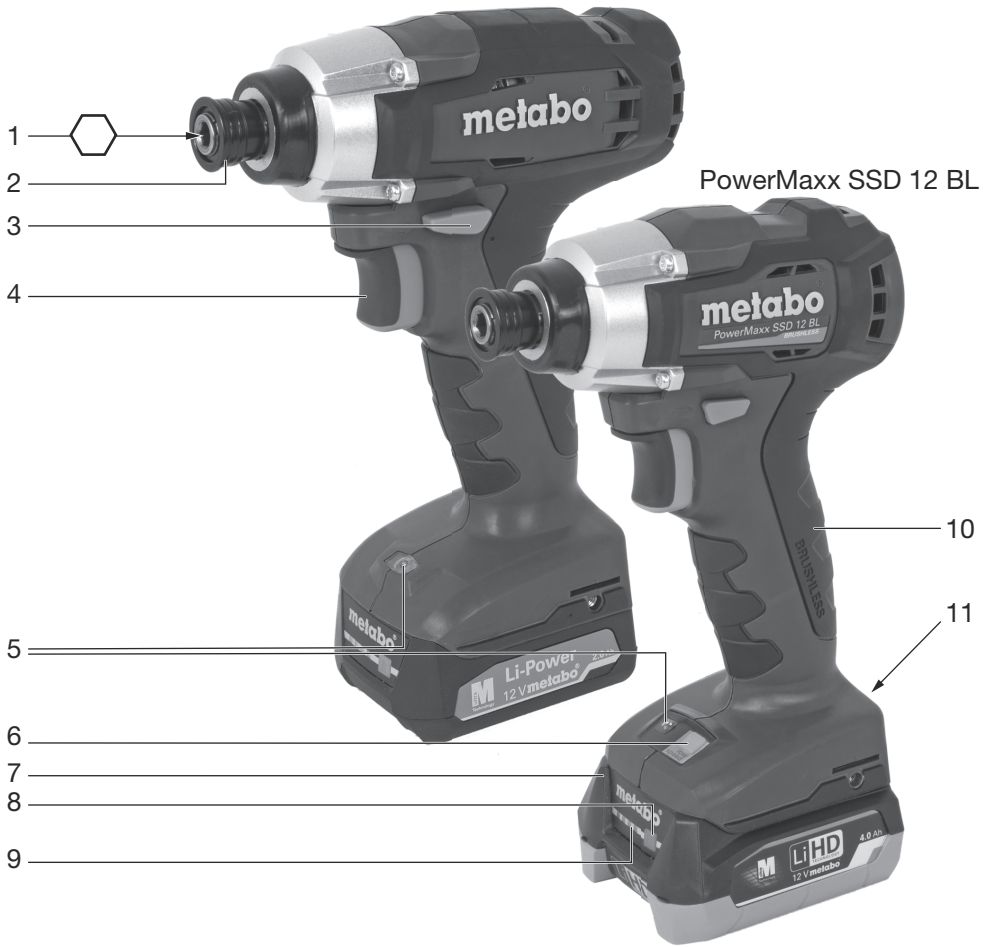


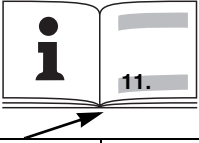

---

CZ Originál návodu

# PowerMaxx SSD 12

# PowerMaxx SSD 12 BL



		<b>PowerMaxx SSD 12</b> <small>*1) Objednací číslo: 01114...</small>	<b>PowerMaxx SSD 12 BL</b> <small>*1) Objednací číslo: 01115...</small>
<b>U</b>	<b>V</b>	12	
<b>n<sub>0</sub></b>	<b>/min, rpm</b>	0 - 2500	0 - 1250 / 0 - 2500
<b>S</b>	<b>/min, bpm</b>	0 - 3500	0 - 2000 / 0 - 4000
<b>H</b>	-	 1/4" (6,35 mm)	
<b>m</b>	<b>kg (lbs)</b>	1,1 (2.4)	1,0 (2.2)
<b>M<sub>max</sub></b>	<b>Nm (in-lbs)</b>	115 (1015)	70 (620) / 140 (1240)
<b>a<sub>h</sub> / K<sub>h</sub></b>	<b>m/s<sup>2</sup></b>	16 / 1,5	20 / 1,5
<b>L<sub>pA</sub> / K<sub>pA</sub></b>	<b>dB(A)</b>	95 / 5	96 / 5
<b>L<sub>WA</sub> / K<sub>WA</sub></b>	<b>dB(A)</b>	105 / 5	105 / 5



\*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

\*3) EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014, EN 50581:2012

2018-09-06, Bernd Fleischmann  
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)  
 \*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

*ppa. B.F.*

(A)



ASC ultra

etc.

(B)



12V	2,0 Ah	6.25406	Li-Power
12V	4,0 Ah	6.25349	LiHD

etc.

(C)



6.28849



6.28850



etc.



6.28838



# Originál návodu k použití

## 1. Prohlášení o shodě

Prohlašujeme s plnou odpovědností, že tyto rázové utahovákы rozlišované typem a sériovým číslem

\*1) splňují všechny důležité požadavky směrnic

\*2) a standardy

\*3) Technické dokumenty pro

\*4) -viz stranu 3.

## 2. Upřesněné podmínky užití

Tyto rázové utahovákы jsou vhodné pro utahování a povolování šroubů.

Uživatel přebírá veškerou odpovědnost za jakékoliv škody způsobené nesprávným použitím.

Uživatel si musí přečíst obecně uznaná nařízení pro prevenci nehod a přiložené bezpečnostní informace.

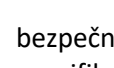
## 3. Obecné informace o bezpečnosti



Pro ochranu vás i vašeho zařízení věnujte pozornost všem částem textu, které jsou označeny tímto symbolem!



**VAROVÁNÍ** - Přečtěte si návod k použití pro snížení nebezpečí úrazu.



**VAROVÁNÍ** - Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, instrukce, ilustrace a specifikace přiložené k tomuto náradí.

Neschopnost držet se všech těchto instrukcí vypsanych níže může mít za následek elektrický šok, požár a/nebo vážné zranění.

Všechna varování a instrukce si ponechte pro budoucí použití.

Vaše náradí předávejte pouze pohromadě s těmito dokumenty.

## 4. Speciální bezpečnostní instrukce

Náradí držte za izolované úchopné povrchy, pokud pracujete v prostředí, kde by do kontaktu s utahovákem mohla přijít skrytá kabeláž.

Pokud přijde utahovák do kontaktu s drátem "pod proudem", tak by se také mohl dostat "pod proud", a udělit uživateli elektrický šok.

Před provedením jakýchkoliv úprav, výměny nástroje, údržby nebo čištění vyjměte ze zařízení baterii.

Před zapojením baterie se ujistěte, že je zařízení vypnuté.

Ujistěte se, že se na místě, kde hodláte pracovat nenachází žádné kabely, plynové trubky nebo vodní trubky (např. pomocí detektoru kovu).

Zabezpečte obrobek proti klouzání nebo otáčení (např. pomocí úchytek/upínek).



Chraňte baterie před kontaktem s vodou a vlhkem!



Baterie nevystavujte ohni!

Nepoužívejte poškozené nebo zdeformované baterie!

Baterie neotvírejte!

Nedotýkejte se kontaktů baterií, ani je nezkratujte!



Lehce kyselá, hořlavá kapalina může uniknout z defektivních Li-ion bateriových článků!



Pokud tekutina z baterie vyteče, a dostane se do kontaktu s vaší kůží, okamžitě zasažené místo omyjte velkým množstvím vody. Pokud se vytekla tekutina z baterie dostane do kontaktu s vašimi očima, umyjte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte pozornost lékaře!

Pokud je zařízení defektivní, vyjměte z něj baterii.

Je možné použít pouze šroubovací bity, které jsou vhodné pro utahovák zařízení.

Dávejte pozor, když šroubujete dlouhé šrouby - nebezpečí uklouznutí.

Zařízení nasazujte na šroub pouze, když je vypnuté.

Noste ochranu sluchu.

Nesmíte pracovat s materiály, které vytvářejí prach nebo výpary, které mohou být zdraví škodlivé (nap. asbest).

LED světlo (5): nedívejte se přímo do LED světla.



Pozor Nedívejte se přímo do pracovní lampy.

## Snížení expozice prachu:



**VAROVÁNÍ** - Prach vytvořený broušením, řezáním, vrtáním a jinými pracovními úkony obsahuje chemikálie, které způsobují rakovinu, vrozené vady, nebo jiné reprodukční potíže. Příklady těchto chemikálií jsou: Olovo z nátěrů na bázi olova, krystalický oxid křemičitý z cihel a cementu a ostatních zednických výrobků, arsen a chrom z chemicky ošetřeného řeziva.

Nebezpečí z vystavení se těmto, nebo podobným, látkám závisí na délce vystavení sebe, nebo přihlízejících.

Pro snížení kontaktu s těmito látkami: pracujte v dobře větrané oblasti, a pracujte se schváleným bezpečnostním vybavením, např. s maskami, které jsou speciálně navrženy pro filtrování mikroskopických částic.

Toto platí i pro prach z ostatních materiálů, jako například některé typy dřeva (např. dubový nebo bukový prach), kovy, asbest. Další známá onemocnění jsou např. alergické reakce nebo dýchací potíže. Nenechte prach vstoupit do vašeho těla.

Přečtěte si důležité návody pro váš materiál, personál, úkon, a místo úkonu (např. pracovní zdravotní a bezpečnostní nařízení, likvidace).

Odstraňte všechny částice vytvořené u zdroje, vyvarujte se úschovy v okolí.

Užívejte pouze vhodné příslušenství. Tímto způsobem se zabrání vstupu částic do okolního prostředí v nekontrolovatelné míře.

Používejte vhodnou sběrnou jednotku.

Snižte kontakt s prachem následujícími způsoby:

- nemiřte unikajícími částicemi a výfukem na sebe, osoby poblíž, nebo na úschovny prachu.

- užíjte sběrnou jednotku a/nebo čističe vzduchu.

- ujistěte se o dobrém větraném pracovišti a uchovávejte ho čisté pomocí vysavače. Zametání nebo foukání rozdmýchá prach.

- vysajte nebo umyjte ochranné oblečení. Nefoukejte, nebijte, ani nesmetejte.

## Transport li-ion baterií:

Zasílání li-ion baterií je předmětem zákonů týkajících se přenosu nebezpečných zásilek (UN 3480 a UN 3481).

Informujte se o nyní platných upřesněních, pokud převážíte li-ion baterie. Je-li nutno konzultujte se svým dopravcem.

Certifikované obalové materiály jsou dostupné od společnosti Metabo.

Baterie zasílejte pouze, pokud je balení neporušené a neodtéká žádná tekutina. Baterie nejprve vyjměte z přístroje před odesláním.

Chraňte baterii před zkratováním. (např. obvázáním lepicí páskou).

## 5. Přehled

Viz stranu 2. (obrázek)

1. Šestiúhelný nástavec pro šestiúhelné šroubovací bity
2. Uzamykací pouzdro
3. Přepínač pro směr otáčení/pozice pro bezpečný přenos
4. Spoušť - spínač
5. LED světlo
6. Tlačítko pro nastavení rychlosti/točivého momentu utahování\*
7. Baterie\*
8. Tlačítko indikátoru kapacity baterie\*
9. Indikátor kapacity a signálu\*
10. Rukojeť (úchopná plocha)
11. Tlačítko pro uvolnění baterie
12. Spona na opasek (přípevněte podle nákresu)\*
13. Zásobník na bity (přípevněte podle nákresu)\*

\*záleží na funkcích/modelu

## 6. Uvedení do provozu/Nastavení



Před provedením jakéhokoliv nastavení, dodatečného vybavení, údržby nebo čištění vyjměte ze zařízení baterii. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté, když je vypnutá baterie.

### 6.1 Multifunkční monitorovací systém zařízení



Pokud se zařízení vypne automaticky, znamená to, že spustil automatický ochranný režim. Zazní varovný signál

(nepřetržitě pípání). Pípání přestane maximálně po 30 vteřinách, nebo poté, co uvolníte spoušť (4).



Navzdory této ochranné funkci je stále možné, aby bylo zařízení přetíženo při určitém zacházení, což může mít za následek poškození zařízení.

#### **Příčiny a napravení:**

##### **1. Baterie je skoro prázdná**

(elektronika v zařízení brání baterii před úplným vybitím, aby se předešlo nevratnému poškození).

Pokud je baterie skoro vybitá, musí být dobita.

2. Dlouhé nepřetržitě přetěžování zařízení aktivuje teplotní odříznutí.

Nechte zařízení nebo baterii vychladnout.

Poznámka: zařízení vychladne rychleji, pokud s ním budete pracovat na volnoběh.

##### **6.2 Baterie**

Baterii (7) před použitím nabijte.

Pokud výkon zařízení klesá, dobijte baterii.

Instrukce k nabíjení baterie naleznete v návodu k použití Metabo nabíječky.

Li-ion baterie "Li-Power, LiHD" mají indikátor kapacity a signálu (9):

- Stiskněte tlačítko (8), LED světla indikují hladinu nabití baterie.

- Pokud bliká pouze jedno LED světlo, baterie je skoro vybitá, a musí být dobita.

Vyjmutí:

Stiskněte tlačítko pro vypuštění baterie (11) a vytáhněte baterii (7) směrem kupředu.

Vložení:

Nasuňte baterii (7), dokud nezapadne.

##### **6.3 Nastavení směru otáčení, pozice pro bezpečný přenos (přepínač)**

Směr otáčení a bezpečný přenos (3) nastavujte pouze, když je motor vypnutý!

Ovládání nastavení směru otáčení / uvedení do bezpečné pozice pro přenos (3).

R = Režim po směru hodinových ručiček (utahování šroubů)

L = Režim proti směru hodinových ručiček (povolování šroubů)

0 = Středová pozice: pozice pro bezpečný přenos (přepínač)

##### **6.4 Zapínání a vypínání**

Zapínání: Stiskněte spoušť (4).

Vypínání: Pusťte spoušť (4).

##### **6.5 Rychlost/točivý moment utahování**

Rychlost a točivý moment utahování jsou přímo propojeny. Čím nižší je rychlost, tím nižší je točivý moment utahování.

Točivý moment utahování je ovlivněn následujícím:

1) Maximální předvolený točivý moment utahování (POUZE pro PowerMax SSD 12 BL)

Můžete si vybrat mezi 2 rychlostmi/točivými momenty utahování stisknutím tlačítka (6). Maximální točivé momenty utahování jsou k nalezení v tabulce na straně 3 (Mmax).

Tlačítko (6) se rozsvítí, aby indikovalo, které nastavení je vybrané.

nic nesvítí = max. rychlost/max. točivý moment utahování

permanentně rozsvícené světlo = nízká rychlost/nízký točivý moment utahování

2) Bez krokové nastavení točivého momentu utahování (pro PowerMax SSD 12 a PowerMax SSD 12 BL)

Rychlost a točivý moment utahování lze bez krokově nastavit stisknutím spouště (4) pevně či lehce, což provede nastavení.

Doporučení: pro určení správné rychlosti proveďte zkušební pokus.

##### **6.6 Výměna šroubovacího bitu**

Vložení šroubovacího bitu: Posuňte zamykací prstenec (2) kupředu a vložte šroubovací bit tak daleko, jak to jen půjde. Pusťte zamykací prstenec (2).

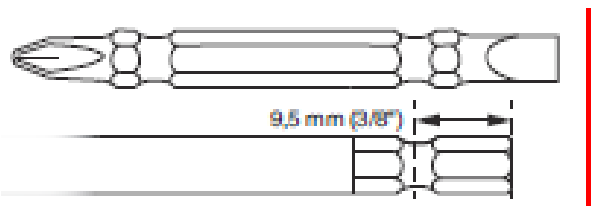


Zatáhněte za šroubovací bit, abyste se ujistili, že je správně zasazený.

Vyjmutí šroubovacího bitu: Posuňte zamykací prstenec (2) kupředu a vyjměte šroubovací bit.



Používejte pouze šroubovací bity, které mají tento zásuvný konec:



Použitý šroubovací bit musí odpovídat použitému šroubu.



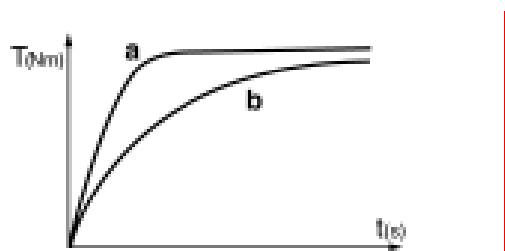
Poškozené šroubovací bity nesmí být použity.

## 7. Použití

Nasadte zařízení na šroub, a ujistěte se, že je nasazeno rovně.

Šroubovací proces se skládá ze dvou částí: vložení šroubu a utažení šroubu s příklepovým mechanismem.

Točivý moment utažení závisí na délce příklepu.



Při délce příklepu kolem 5 vteřin je dosaženo maximálního točivého momentu utažení.

Křivka točivého momentu se odvíjí od aplikace:

Při tvrdém nasazení (šroubování do tvrdého materiálu, např. kovu) je dosaženo maximálního točivého momentu utažení už po krátkém trvání příklepu (a).

Při měkkém aplikaci (šroubování do měkkého materiálu, např. dřeva) je pro dosažení maximálního točivého momentu utažení potřeba delší doba příklepu (b).

Doporučení: odhadněte správnou dobu trvání příklepu pomocí provedení pokusného šroubování.

Pozor! Pro malé šrouby je možné dosáhnout maximálního točivého momentu utažení už po 0.5 vteřinách.

- Toto je důvodem proč musí být délka šroubování pozorována přesně.

- Pro PowerMax SSD 12 BL: Použijte tlačítko (6) pro nastavení vhodné hladiny (viz kapitolu 6.5).

- Nastavte točivý moment utahování pevným nebo lehkým stiskem spouště (4), ujistěte se, že šroub není poškozený, nebo že mu neupadává hlava.

## 8. Příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství a baterie společnosti Metabo nebo CAS (Cordless Alliance System).

Používejte pouze příslušenství, které naplňuje požadavky a specifikace vypsané v tomto návodu k použití.

Viz strana 4.

A Nabíječky

B Baterie s rozdílnými kapacitami (používejte pouze baterie s napětím vhodným pro vaše elektrické nářadí)

C Šroubovací bity

Pro kompletní nabídku příslušenství navštivte [www.metabo.com](http://www.metabo.com) nebo si přečtěte katalog.

## 9. Opravy



Opravy elektrického nářadí musí provádět POUZE kvalifikovaní opraváři!

Kontaktujte vašeho lokálního zástupce firmy Metabo, pokud máte nářadí Metabo, které potřebuje opravu. Navštivte [www.metabo.com](http://www.metabo.com) pro zjištění adres.

Seznam náhradních dílů si můžete stáhnout z [www.metabo.com](http://www.metabo.com).

STR 12

## 10. Ochrana životního prostředí

Přečtěte si národní nařízení o likvidaci a recyklaci použitých zařízení, balení a příslušenství, takovou cestou, která neubližuje životnímu prostředí.

Baterie nesmí být vyhozeny do běžného odpadu.

Porouchané nebo použité baterie vraťte vašemu Metabo prodejci!

Nedovolte, aby se baterie dostaly do kontaktu s vodou!



Pouze pro země EU: Nikdy nevyhazujte elektrické nářadí do domácího odpadu!

Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o Odpadu z Elektrického a Elektronického Vybavení a usnesení v národním zákoně musí být použité elektrické nástroje sbírány samostatně a recyklovány tak, aby tyto procesy nijak neubližovali životnímu prostředí.

Baterie před likvidací vybijte.

Zabraňte kontaktům ve zkratování (např. obvázáním lepicí páskou).

## 11. Technické specifikace

Vysvětlivky ke specifikacím na straně 3.

Předmět pro změnu díky technologickému pokroku.

U = napětí (max. napětí = 12V, nominální napětí = 10.8V)

n0 = rychlost na volnoběh

S = frekvence příklepů

H = držák nástroje

m = váha (s nejmenší baterií)

Mmax = max. točivý moment utahování

Naměřené hodnoty jsou v souladu s EN 62841.

Povolená okolní teplota během práce: -20°C až 50°C (omezený výkon při teplotě pod 0°C). Povolená okolní teplota pro skladování: 0°C až 30°C

⇒ Stejnoseměrný proud

Zde uvedené technické specifikace jsou předmětem pro toleranci (v souladu s relevantními platnými standardy.)



Emisní hodnoty

Tyto hodnoty umožňují odvodit emise z tohoto nástroje a porovnávat různé nářadí. Skutečná dávka může být vyšší či nižší, což závisí na podmínkách při

práci, stavu zařízení nebo na použitém příslušenství. Prosíme, abyste povolili přestávky, když je dávka menší za účelem měření. Připravte ochranné prostředky pro uživatele, jako například organizační prostředky založené na upravených odhadech.

Součet hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) naměřeno v souladu s EN 62841:

ah = Emisní hodnota vibrací (šroubování s příklepem)

Kh = Nejistota (vibrace)

Typické A-efektivní hladiny zvuku:

Lpa = Hladina tlaku zvuku

Lwa = Hladina akustické síly

Kpa, Kwa = Nejistota (hladina hluku)



Noste ochranu sluchu!